

Хасанова Зебо
г. Ярославль
Ярославская область

Взаимодействия русской и таджикской культур

Мы с семьёй приехали из Таджикистана и живём в России 12 лет. Детство моё прошло в России, поэтому, я немного знаю о таджикской культуре. Но в моей семье берегут народные традиции, родители рассказывают нам с сестрой о жизни в Таджикистане, о нашей культуре. Когда в школе мы принимали участие в русском народном празднике, я удивилась, оказалось, что многие ребята мало знают о русских традициях. Играя в народные игры, участвуя в хороводе, посиделках, увидела, что у русской и таджикской культуры много интересных особенностей и есть сходства. Наблюдая за жизнью своей семьи, стала замечать, что традиции двух культур тесно взаимодействуют.

В Ярославле проживают различные народы, каждый из них своеобразен своей культурой. Культура народа – это образ жизни, одежда, жилище, кухня, фольклор, духовные представления, верования, язык и много другое, что отличает один народ от другого.

Наша семья долгое время живет в России, поэтому некоторые элементы русской культуры тесно прижились в нашей семье. Сохраняя таджикские традиции, мы заимствуем и некоторые элементы русской культуры в быту, еде, одежде.

Культуры взаимодействуют друг с другом благодаря общению на уровне языка. В общественных местах мы говорим на русском языке, но в семье общаемся на таджикском. Но даже дома часто дополняем свою речь русскими словами. Многие таджикские слова заимствованы из русского языка. Например, диван, кран, балкон, табуретка, пирог и другие.

Отличается планировка и обустройство русского дома от таджикского. Дома в Таджикистане обычно либо глинобитные, либо каменные. Здесь в России мы живем в традиционном русском доме из дерева. Дом обустроен в русском стиле, хотя и несколько перестроен. В Таджикских домах комнат много, они просторные и кухня расположена отдельно. Каждый дом имеет особую комнату для гостей. Пол здесь устилают коврами, паласами, на нем раскладываются узкие длинные стеганные одеяла для сидения, стены украшаются коврами. Центр комнаты устилают скатертью.

В нашем доме нет привычных русскому человеку столов, стульев, кресел, кроватей. В Таджикистане спят прямо на полу, постилая матрацы под названием корпача. И даже сейчас, когда живем в России, мы по привычке спим на матрацах. Как и в современных русских домах у нас есть и диван, но мы редко его используем, только когда приходят гости.

В нашей семье принято кушать всей семьей, сидя на полу, мы эту традицию соблюдаем. Но, в доме есть и современный стол для гостей. Наша семья часто принимает гостей, тогда мы накрываем скатерть на полу и готовим национальные блюда - плов, манты, самсы, шурпу и другие. В обычные дни готовим не только

таджикские блюда, но и любим русские, например, щи, каши, пироги, блины. Мы отмечаем не только традиционные праздники (Навруз, праздник тюльпанов), но и русские. На Масленицу печем блины, поздравляем друзей с Пасхой.

Отличаются культуры и характером одежды. Русской традиционной одеждой считались сарафаны и рубахи, но сейчас современные жители носят модную одежду. И в Таджикистане характер одежды со временем изменился, но, ни столь сильно как в России. До сих пор таджики ходят в национальных костюмах. Когда мы с семьей гостим в Таджикистане, надеваем платья или туники со штанами, женщины носят и платки. Одежда украшена различными традиционными узорами вышивки.

В культуре народов присутствуют общие черты, например, важное место отводят усвоению нравственных ценностей через семью и народный фольклор. Пословицы, поговорки, национальные песни, праздники учат почитанию старшего поколения, доброжелательному отношению к людям, гостеприимству.

Наши родственники и друзья также как и наша семья интересуются не только своей, но и русской культурой, их хотят развивать и укреплять. Готовят русские блюда, отмечают русские праздники (масленицу, пасху), обустроили или хотели бы обустроить дом в русском стиле. Мой дядя сказал: Мы не должны забывать культуру, традиции, язык своего народа. Необходимо почтительно относиться к другим народам и уважать культурное наследие народа – собрата!»